

EXPRESS WORLDWIDE



2024-08-22.MYDHL+ 1.0 / *30-0821*

From : MTA SPA
Lorenzo Coldani
Viale dell'Industria, 12

Origin:
MIL

26845 CODOGNO
Italy

To : LEONI Wiring Systems de Paraguay SRL Contact:
EDUARDO MEZA EDUARDO MEZA
Juan Pablo Ocampos
esquina San Isidro - Barrio San Isidro

SAN LORENZO SAN LORENZO

Paraguay

AV01 PY-ASU-ASU

C-SIR

Day Time

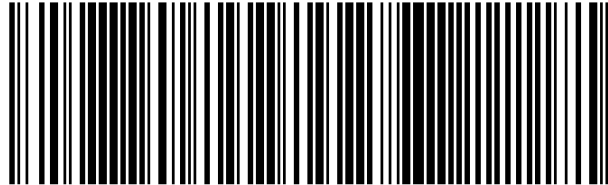
Ref: **IMPORT 241308**

Pce/Shpt Weight Piece
58.0 kg 1 / 1

Contents: TERMINAL



WAYBILL 78 8191 0164



(2L)PY:ASUASU+48000001



(J) JD01 4600 0116 7101 7285

WAYBILL DOC

Not to be attached to package - Hand to Courier

2024-08-22_MYDHL+ /



Shipper :

MTA SPA
Lorenzo Coldani
Viale dell'Industria, 12
26845 CODOGNO
Italy

Contact:
+390377418784

Receiver :

LEONI Wiring Systems de Paraguay SRL
EDUARDO MEZA
Juan Pablo Ocampos
esquina San Isidro - Barrio San Isidro
SAN LORENZO SAN LORENZO

Contact:
EDUARDO MEZA
+595212475231
eduardo.meza2@leoni.com

Paraguay

AV01IT-MIL-EAI PY-ASU-ASU

Product Details:

[P] EXPRESS WORLDWIDE (48)

Payer Details
Freight A/C: IMPEXONL
Duty A/C: Receiver Will Pay
Taxes A/C: Receiver Will Pay

Features / Services (Service Code)

Duties & Taxes Unpaid(DS)
Overweight Piece(YY)
Shipment Insurance(II)

Shipment Details

Ref: IMPORT 241308
Custom Val: 1,221.00 EUR
Declared Value for Insurance: 1,221.00 EUR

Cust Decl Shpt Wgt (UOM) / Dim Wgt (UOM):

58.0 kg

Pieces

1

Name (in Capital Letters)

Signature

Date (DD.MM.YYYY)



WAYBILL 78 8191 0164

Contents: TERMINAL

License Plates of pieces in shipment

JD014600011671017285



Shipment Receipt

Shipment From

MTA SPA
Lorenzo Coldani
Viale dell'Industria, 12

26845 CODOGNO
Italy
+390377418784

lilio.gaona@leoni.com

Shipment To

LEONI Wiring Systems de Paraguay SRL
EDUARDO MEZA
Juan Pablo Ocampos
esquina San Isidro - Barrio San Isidro

SAN LORENZO SAN LORENZO
Paraguay
+595212475231

Shipment Details

Shipment Date: 2024-08-22
Waybill Number: 7881910164
Service Type: EXPRESS WORLDWIDE
Packaging Type: My Own Package
Number of Pieces: 1
Total Weight: 58.00kg
Dimensional: 76.80kg
Chargeable: 77.00kg
Insured Amount: 1,221.00 EUR
Terms of Trade: EXW

International Information

Declared Value: 1,221.00 EUR
Duties&taxes acct: Receiver
Dutiable Status: Dutiable
Estimated Del date: Wednesday, 28 Aug, 2024
Promo Code:

Billing Information

Payment Type: DHL Account Number
Billing Account: IMPEXONL
Duties&taxes acct: Receiver Will Pay
Charge Breakdown: --- USD

Special Services: Shipment Protection/Fuel
Surcharge/Overweight Piece (weight)/Duties & Taxes
Unpaid

Reference Information

Reference: IMPORT 241308
Pickup reference nr: AME240823530607

Description of Contents

TERMINAL

LEONI PARAGUAY From LEONI WIRING SYSTEMS DE PARAGUAY S.R.L has created a shipment for you!

A shipping label has been prepared for you.

[Schedule a Pickup](#)

Waybill Tracking Number

7881910164

Ship To

EDUARDO MEZA
LEONI Wiring Systems de Paraguay SRL
Juan Pablo Ocampos
esquina San Isidro - Barrio San Isidro
SAN LORENZO
Paraguay
212475231
eduardo.meza2@leoni.com

Shipment Details

Shipper's Reference: IMPORT 241308
Delivery Option: EXPRESS WORLDWIDE
Shipment Type: PACKAGE
Number of Packages: 1
Piece ID: JD014600011671017285
Total Weight: 58.0 KG
Dimensional Weight: 76.8 KG
Chargeable Weight: 58.0 KG
Shipment Protection Value: 1,221.0 EUR
Declared Value: 1,221.0 EUR
Description of Contents: TERMINAL

Important

- Do not seal your shipment as the courier must inspect the contents.
- Attach one copy of the label securely to each package and give the other to the courier.
- You or a representative must be present when the courier arrives. Shipments cannot be left outside or in "safe" places for the courier to pickup.
- Ensure your packages are packed and labeled correctly to avoid damage or delays. [Follow DHL's Packing with Care](#)
- Contact LEONI PARAGUAY if you have any questions.

To the attention of the Customs Agency

While accepting all consequent responsibilities for the shipment, we hereby declare that none of the goods listed in export invoice no. 2024012945 dated 2024-08-22 are subject to any export license and therefore:

GOODS OF EU PREFERENTIAL ORIGIN

GOODS DESTINED TO TURKEY

I declare that the goods meet the requirements for the application of UE/Turkey Agreement (Decision n.1/95 of the Council of Association CE-Turkey, of 22/12/1995 and 2006/646/CE: Decision n.1/2006 of the Customs Cooperation Committee CE-Turkey, of 26/09/2006)

MANDATE TO ISSUE EUR1/EUR-MED/ATR CERTIFICATE

We assign to DHL Express (Italy) S.r.l. the mandate to proceed with customs clearance activities, to issue, sign on our behalf and file the EUR1/EUR-MED/ATR certificate, relieving DHL Express (Italy) of any responsibilities directly or indirectly associated with the fulfillment of the above indicated procedure.

DUAL USE (Y901)

The goods are not included in the list of products as per Council Regulation (EU) No. 821/2021 and its following amendments, instituting a control system on exported products and technologies with dual use, therefore the goods are only for civil use.

WASHINGTON CONVENTION (Y900)

The goods are not included in the list of products as per Council Regulation (EC) No. 338/97 and its following amendments on the protection of endangered flora and fauna species through trade control.

CAT AND DOG FUR (Y922)

The goods are not cat and dog fur and/or products which contain them, as per Council Regulation (EC) No. 1523/07 and its amendments that forbids trading, imports and exports of cat and dog fur.

OZONE (Y902)

The goods are not included in the list of substances that cause ozone layer depletion as per Council Regulation (EC) No. 1005/09 and its following modifications.

CULTURAL GOODS (Y903)

The goods are not included in the list of products as per Council Regulation (EC) No. 116/09, and its amendments ruling export of cultural goods.

DANGEROUS CHEMICAL SUBSTANCES (Y916 – Y917)

The goods are not included in the list of products as per appendixes I and V of Council Regulation (EU) No. 649/2012 and its amendments, laying down detailed rules for the export and import of dangerous chemical substances.

GOODS USED FOR DEATH PENALTY, TORTURE ETC. – Y904 – Y906 – Y907- Y908

The goods are not included in the list of products as per Council Regulation (EC) No. 125/2019, and its amendments laying down detailed rules for trading certain goods that could be used for death penalty, torture or for other cruel, inhuman or demeaning treatments or penalties.

GOODS SENT TO ONE OF THE BELOW INDICATED COUNTRIES (Y920 – Y921 - Y949 - Y966 – Y967)

The goods are not included in the list of products as per:

Council Regulation (EC) No. 314/04 and its amendments, concerning certain restrictive measures in respect of Zimbabwe;

Council Regulation (EU) No. 1509/17 and its amendments, concerning restrictive measures against the Democratic People's Republic of Korea;

Council Regulation (EU) No. 401/13 and its amendments, renewing and strengthening the restrictive measures in respect of Myanmar;

Council Regulation (EU) No. 44/16 and its amendments, concerning restrictive measures in view of the situation in Libya;

Council Regulation (EU) No. 36/12 and its amendments, concerning restrictive measures in view of the situation in Syria;

Council Regulation (EU) No. 267/12 and its amendments, concerning restrictive measures against Iran;

Council Regulation (EU) No. 747/14 and its amendments, concerning restrictive measures in view of the situation in Sudan.

Y935

The goods are not included in the list of products as per Council Regulation (EU) No. 1332/13 and its amendments, concerning restrictive measures in view of the situation in Syria.

GOODS SENT TO RUSSIA (Y939 – Y920 – Y995)

The goods are not included in the list of products as per Council Regulation (EU) No. 833/14 and Council Decision 2014/512 and their amendments, concerning restrictive measures in view of Russia's actions destabilizing the situation in Ukraine.

WASTE (Y923)

The goods are not included in the list of products as per Regulation (EC) No. 1013/2006 (GUCE L190) and its amendments of the European Parliament and of the Council of 14 June 2006 concerning restrictive measures for shipments of waste.

MERCURY (Y924)

The goods are not included in the list of products as per Regulation (EU) 2017/852 of the European Parliament and of the Council of 17 May 2017 concerning restrictive measures for shipments containing mercury.

GOODS SENT TO UKRAINE AREAS DONETSK, KHERSON, LUHANSK AND ZAPORIZHZHIA (Y984)

The goods are not included in the list of products as per Council Regulation (UE) 263/2022 of 23 February 2022 and its amendments concerning restrictive measures in response to the recognition of the non-government controlled areas of the Donetsk and Luhansk oblasts of Ukraine and the ordering of Russian armed forces into those areas

GOODS SENT TO UKRAINE AREAS CRIMEA AND SEVASTOPOL (Y997/Y998)

The goods are not destined to Crimea and Sevastopol territories (Regulation (EU) 2014/692) or for which there are no reasons to believe that they will be used in Crimea and Sevastopol (Article 2ter paragraph 3 of Regulation (EU) 2014/692).

This declaration is signed by Lorenzo Coldani as the representative of MTA SPA on 2024-08-22